

V
VEŠTNÍK
KATOLICKÉ MISIE

• Sv. JAKUBA v San Diegu •
• Sv. FRANTIŠKA v San Francisku •
• Sv. CYRILA a METODĚJE v Los Angeles •



VELIKONOCE S OTCEM BISKUPEM 1984

Kalifornie

Duben 1986



FOTO : MĪLA PETŘĪK

Z VELIKONOČNĪ NĀVSTĚVY 1984

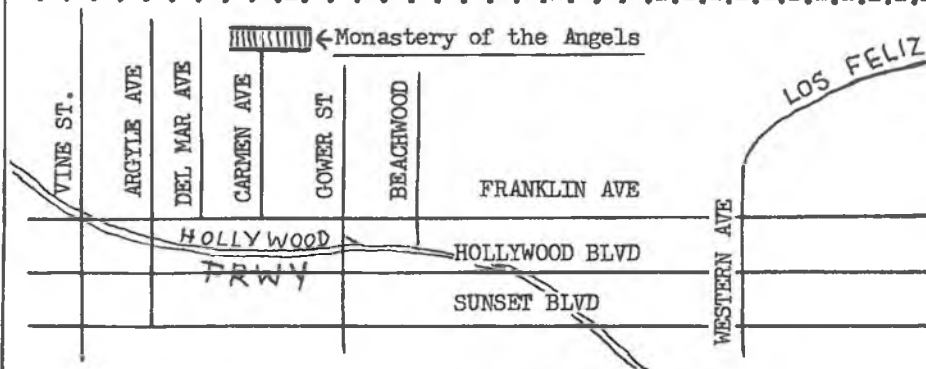
PASTORAČNÍ NÁVŠTĚVA OTCE BISKUPA DR. JAROSLAVA ŠKARVADY V KALIFORNII 23-27. DUBNA



Program návštěvy :

25. dubna : **DUCHOVNÍ VEČER**
v kapli Monastery of
the Angels, 1977
Carmen Place v Hol-
lywoodu od 7:30 do 9 hod. večer.
26. dubna : **SLAVNOSTNÍ BANKET** v auditoriu Loyola High School, 1901
Venice Blvd. o 5. hod. odpoledne.
Podrobnosti na přiloženém letáčku.
27. dubna : **SLAVNÁ MŠE SVATÁ** v kapli Loyola High School v 10:30 dopol.
Přiveďte Vaše děti a mládež, aby osobně poznaly našeho
českého duchovního pastýře, kterého pro exilové krajany
ustanovil svatý Otec Papež Jan Pavel II.
Po mši svaté bude v auditoriu beseda s občerstvením,
při níž se budete moci setkat s Otcem biskupem.

N.B. Účast na slavnostním banketu je třeba rezervovat a předplatit předem. Použijte přiložených letáčku.



Otevřeme oči a uši divím Boží lásky!



Už několik set let vědí lidé, že se země točí kolem slunce, a že sama země se otáčí kolem zemské osy. To znamená, že my lidé, kteří pobýváme na zemi, letíme vesmírem aspon dvěma směry aniž to pozorujeme. Je nám to dokonce lhostejné, ani na to nemyslíme. A celá vzduchová vrstva letí s námi.

Stojí za myšlení skutečnost, že tak těžké těleso, jak je země, nepadá dolů, nýbrž v kruhu se otáčí kolem slunce; a to vždy po stejné dráze, ve stejném čase a ve stejné vzdálenosti.

Nemusíme být atomovými vědci, abychom věděli /ne ovšem z naší vlastní zkušenosti/, že je hmota složena z atomů, v nichž kolem jádra obíhají elektrony úžasnou rychlostí. Na pohled nehybná hmota chová v sobě pohyb a kmitání nesčetných částic. Pro vědce se zde otevírá úžasný mikroskopický vesmír.

Makroskopický vesmír je již po tisíciletí předmětem výzkumu astronomů, kteří přes všechny nové objevy a dokonalé přístroje jsou si vědomi, že stojí teprve na prahu vesmíru. Avšak pohled na miliardy hvězd a světů budí již s tohoto prahu úžas nebo Ampérovo pokorné doznání: "Jak veliký je Bůh!"

Jak rozmanitý a podivuhodný je svět nerostný, svět rostlinný a což teprve svět živočišný, jehož korunou je člověk, v němž se spojuje svět hmotný se světem duchovým.

Zdravý člověk málo myslí na to, že automaticky v jeho těle se dějí procesy, na kterých je závislý jeho život: dýcháním se do krve - pomocí plic - dostává potřebný kyslík, srdce svým "bitím" rozvádí krev po celém těle, a trávicím procesem si z stravy jednotlivé bunky v těle opatřují specificky vybranou výživu. Kolik neuvědomělých činností, které mají svůj účel! Zabralo by to všechnen čas, kdyby tu aktivitu měl člověk řídit svým rozumem. Ani by na to nestačil.

Pokládáme za samozřejmé, že vidíme, že slyšíme, že cítíme, že chutnáme, že vnímáme vůně a pachy, avšak ani vědci nedovedou vysvětlit, co se v jednotlivých akcích přesně děje.

Teplo, světlo, elektřina, sluneční paprsky, které se na hranolu lámou v barevné spektrum, to jsou vše denní zkušenosti našeho života, ale představitelů nepochopitelné záhady.

Gramofon, magnetofon, radio, televise jsou předměty, kterými si i malé dítě může hrát, a přesto jsou založeny na objevech, kterých lidský rozum může používat, ale nedovede je vysvětlit.

Můžete být ve zcela uzavřené místnosti a přesto tam mohou sklem vnikat nejen sluneční paprsky, ale i skrze zdi tucty elektromagnetických "vln", které přenášejí zvuky, zpěv, hudbu i obrazy. Kdo má otevřené oči a uši, musí vyznat: "Nebesa vypravují slávu Boží a dílo Jeho rukou zvěstuje obloha i země."

A co vše bychom měli napsat, myslíme-li na svět duchový a duševní?

K r a j a n ů m , k n ě ž í m , zvláště těm, kteří bydlí v E v r o p ě



Krajané,

jistě nikdo nepochybuje, že obě velehradské pouti v r. 1985, zvláště červencová, byly překvapením a posilou víry nejen pro všechny věřící účastníky, ale také pro ty, kteří se o nich dozvěděli z tisku nebo od účastníků.

Chtěli bychom rozmnožit a rozšířit okruh těch, kterým velehradské pouti dodaly odvahy a naděje. Proto chceme vydat - prozatím jen jako brožuru - všechny zprávy, osobní zkušenosti a fotografie z červencové pouti na Velehradě, na které byli přítomni kardinálové Tomášek a Casaroli.

Proto se obracíme na všechny, kdo se snad osobně účastnili této pouti nebo od přátel obdrželi osobní zprávy a fotografie z Velehradu, aby nám je poslali nebo aspoň zapůjčili.

Potřebujeme ty věci co nejdříve.

Doufáme, že vydaná brožura, obsahující zprávy, projevy a fotografie z červencové/nebo i únorové/ pouti na Velehradě, nebude jen cenným sborníkem a památkem, nýbrž i pramenem pro posílení naděje, víry a odvahy.

Zprávy a fotografie můžete poslat na :

R.C. Czech Mission, 5322 Franklin Ave., HOLLYWOOD, CA 90027, USA.

P.S.

V případě, že budete chtít fotografie, zprávy nebo výstřižky v r á t ě t , oznamte to v ý s l o v n ě .

Všem, kteří přispějí fotografií nebo zprávou na vydání této brožury, zašleme zdarma jeden výtisk.

Předem všem srdečně d ě k u j e m e .



Z PASTORAČNÍHO ZÁPISNÍKU:

Velikonoční bohoslužby

Uprostřed několika chmurných dní Pán Bůh nám dopřál na Boží Hod velikonoční krásné počasí, a krajané v Los Angeles ve velkém počtu použili pěkného dne k oslavě Kristova zmrtvýchvstání.

Při mši svatě zněla slavnostně mešní píseň "Živ buď nad smrtí Zvítězitel" za hudebního doprovodu manželů Mikšových.

Danský sbor zazpíval dvě solové vložky v doprovodu prof. Ant. Votruby a p. Přemysla Malého, které byly všemi účastníky mše svatě vděčně a pozorně vyslechnuty. Mešní píseň, ze které byly vybrány sloky k obětování a k přijímání, složil vyšehradský kanovník Jan Nep. Boháč. Liturgická procítěnost slov a vroucnost melodií jsou předností této mešní skladby.

Honba za vajíčky

Nedalo mnoho práce dětem - i těm nejmenším - posbírat barvená vajíčka, kterými - za vedení paní Cymbálové, která jich přinesla několik tuctů, - byl trávník před školou přímo poset.

Sebekázeň, připravenost?

Nemohli by být krajané, kteří do auditoria přicházejí obvykle bezprostředně po slavení mše svaté, při které se za nás obětuje - nekrvavým způsobem - Boží Syn, a při které se máme učit lásce k Bohu a k bližním, nemohli by být připraveni a ochotni si vyslechnout různá hlášení a projevy, které jsou nutné nebo užitečné?

Při té neochotě umlknout, když se někdo hlásí o slovo, mohlo by to být při nečekané situaci nebo příhodě velmi tragické. Byla by to také ostuda, kdyby se pozvaný host nedostal pro hluk a mluvení ke slovu.

Rozhlasový přístroj byl vyzkoušen již ve čtvrtek a dva Otcové se snažili jej uvést do chodu, když v neděli nefungoval, ale marně. Při uklízení jsem zjistil příčinu: nedostatečný kontakt v zásuvce pro tlampače.

Ukážou krajané napříště větší sebekázeň a ochotu se odmlčet, po případě upozornit mluvící sousedy? Snad by pomohlo, kdyby se všichni připojili k hlasitému "pssst"?

Hlas Národa

V každém čísle našeho věstníku je otištěn inserát pro Hlas Národa, v němž doporučujeme odebírání a předplacení tohoto vzácného katolického týdeníku. Je vydáván s obětavým úsilím P. Vojtěcha Víta a jeho pomocníků, kteří očekávají od katolických krajanů, že ocení jejich práci a snahy.

Předplatné na 1 rok je v USA \$ 30.00, tedy méně než 60 centů za týden. Tím by měl každý přispět na dobrý tisk.



ZVONEK: "Nečekejme na další zprávu. Ta by zněla přísneji."

Členům Misijního Výboru - Distriktního Svazu Českých Katolíků :

Oznamujeme Vám, že v sobotu dne 12. dubna se bude konat schůze v domě rodiny Brožkové v Pasadeně v 7:30 hodin večer.

Všichni, kdo minule dostali poštou pozvánku a kdo by mohl nabídnout svou pomoc v apoštolátu naší Misie, jsou vítáni.

Další schůze u Brožků bude se konat v sobotu dne 10. května ve stejnou hodinu. Jste na ni již nyní srdečně zváni. Zapište si datum do kalendáře.

Jménem manželů Brožkových Vás srdečně zve

P. Jaroslav Popelka, S.J.

v "News for our English speaking friends" se dočtete o "Slovanské Slavnosti", která se bude konat na UCLA ve dnech 1 - 18. května 1986. K té zprávě připojujeme oznámení o umělecké výstavě p. Otona Kovaříka:

International Student Center

1023 Hilgard Avenue
LOS ANGELES, CA 90024
/213/ 208-4587

A R T E X H I B I T
O T O N K O V A Ř I K
R e c e p t i o n

S a t u r d a y , M a y 3 . - 2 - 4 P . M .

V poslední vůli pamatovala zesnulá pí Alena ALEXANDROVÁ na naši českou Misii obnosem \$ 1000, který jsme přijali šekem z rukou jejího manžela p. Jiřího Alexandra. Pán Bůh jí zaplatí :

"Rač životem věčným odplatit, Hospodine, všem, kteří nám dobře činí pro jméno Tvé."

P l ý t v á n í c h l e b e m

Jenom při letmém pohledu do odpadkového koše bylo možné vidět vyhozené krajíčky chleba při naší velikonoční besedě. Kdo pomyslí na tolik hladem umírajících lidí, zvláště dětí, ten jistě krajíčky, ba ani né kousky chleba, nepohodí do odpadků, nýbrž sebere je do papíru a uschová pro zvířátka nebo pro ptáčky, jestliže je sám nemůže nebo nechce sníst.

Pro chléb si můžete při naší besedě přijít kdykoliv /zdarma/ a tak není třeba si brát víc, než můžete spotřebovat.

Chléb byl za našich časů ve vlasti nazýván "darem Božím", a jako s takovým se jím zacházelo. Když jsme upustili chléb, museli jsme jej zvednout a políbit. Z kůreček, které moje babička nemohla ukousat, se vyrábělo dobré chlebové "víno". Proto je odkrajovala a schovávala.

Děti je třeba vést k tomu, aby si vážili "božího daru" stejně jako ostatních věcí, kterých používají.

Č e s k á b i b l e

Nově přetištěná bible - vydání biskupa Ant. Podlahy - je dosud na prodej. Oba svazky - o víc jak 4 tisících stran - jsou k dostání na naší adrese za \$53 / i s poštovným/.

Č e s k á d ě j e p r a v a

Bohatě a vzorně ilustrovaná česká dějeprava, vytištěná v Jugoslavií, která se nazývá "Bible pro mládež", ale je vhodná pro každého, je k dostání /s poštovným/ za \$ 13.

NEWS FOR OUR ENGLISH SPEAKING FRIENDS

HOLY MASS IN CZECH LANGUAGE :

- SAN FRANCISCO : April 6. - Lone Mountain, University of S.F.
SAN DIEGO : April 13.- Benedictine Sisters' Convent
LOS ANGELES : April 27.- Loyola High School

SCHOLARSHIP PROGRAM

The Scholarship Committee announces that applications are now available. All applications must be received by the Committee by May 25, 1986.

Basic eligibility requirements for the scholarship awards are : be a high school graduate; be enrolled in an accredited institution of higher learning during the Fall Semester of 1986; be working towards an academic goal; and be of Czechoslovakian ancestry - however a student may apply if he or she is working in a department dealing with the Czech or Slovak language, science or culture. The applicant must be either living in Southern California as a permanent resident or be attending school in Southern California.

For applications, write to : Czechoslovak Society of Arts & Sciences

Scholarship Committee
1210 Huntington Drive
SAN MARINO, CA 91108

If there are any questions, please write to us or you may call Mr. Boris Rajek at /213/ 396-2274, or Mrs. Hana Orsten at /213/ 876-8302.

U.C.L.A. FOLKLORE AND MYTHOLOGY PROGRAM

Dear Father Popelka,

Enclosed is a program for "Slavic Celebration" which will commemorate the 20th and 25th anniversary of the Folklore and Mythology Program and the Center for the Study of Comparative Folklore and Mythology.

Please note that your community will be represented on May 3, 1986, and there will be an exhibit of Slavic artists, among whom will be Czech artist, Oton Kovařík.

Saturday, May 3, 7:30 p.m. to 11:00 p.m., International Center : Czech Community Day : Czech dinner, folk crafts for sale, Czechoslovak Dancers - folk dance performance, music. For dinner reservation or information call : /213/208-4587 /Program Office/.

Sunday, May 4, 2:00 to 8:00 p.m., International Student Center: Slovak Day : Slovak Heritage Dancers of San Diego - folk dance performance, Vierka Macháčová - folk singer, Bea Wojčik - storyteller, folk art exhibit, music and food. Sincerely, Magda Ferl

Ma-Ha-Yah Lodge-a-Health Spa

68111 Calle Las Tiendas, DESERT HOT SPRINGS, CA 92240

Tel.:/619/ 329 - 5420

Zařídíme pro Vás léčeni ve slovenských lázních.

Ceny jsou od \$ 16.50 do \$ 64.00 denně pro jednu osobu. /Dvě osoby v pokoji./ V ceně je zahrnuto vše včetně lékařské péče.

Pro bližší informace kontaktujte nás.

Vstupní visum na léčení pro Vás obstaráme.

P I E Š Ť A N Y V K A L I F O R N I I : piešťanské bahno je importováno přímo k nám z Československa - aplikujeme je dle nové metody vhodné pro léčení všech kloubních chorob, reumatismu, neuralgie a dny.

Č E S K O S L O V E N S K Ý R O D I N N Ý P O D N I K

jen 12 minut vzdálený od Palm Springs s horkou léčebnou minerální vodou jako doplněk k aplikacím bahenních zábalů.

Sauna, vodní masáže, nápravný tělocvik, švédská nápravní masáž.

24 pokojů, některé s kuchyní, barevná TV - suché horké klima.

Na Vaši návštěvu se těší Charlie a Masi Ponížil

Z D R A V Ý C H R U P - K R Á S N Ý Ú S M Ě V

Vám umožní krajská zubní ordinace se zkušenostmi přes 20 let.

M A R G A R E T T R I N N E R , D.M.D.

4645 Hollywood Blvd, Suite 3./Východně od Vermont Avenue/
LOS ANGELES, CA 90027

Tel.:/213/ 665-1180 Parkování zdarma.

Vjezd na parkoviště z uličky souběžné s Hollywood Blvd.

/ "ANDY'S Barber Shop" je hned vedle./

Čsl. odborné zkušenosti v zubní chirurgii, protésy, korunky, můstky.

Emergency, X-Ray, Cleaning, Fillings, Crown & Fixed Bridges, Removable Partials, Complete Dentures, Root Canals, Extractions, Cosmetic Dental Bonding.



K R A J A N S K Á Z U B A Ř K A : M A R T A B R Y N A , D.D.S.

má otevřenou ordinaci na :

General Dentist

11517 Burbank Blvd., NO. HOLLYWOOD, CA 91601 - Tel.:/818/ 762 - 1153

K R A J A N S K Á Z U B A Ř K A - G e n e r a l D e n t i s t r y

M A R I A C Y P R I C H , D.D.S.

16352 Valley Boulevard , L A P U E N T E , California 91744

Tel.: /818/ 968 - 1503

P Ř E D B Ě Ž N É O Z N Á M E N Í

NEDELE 8. ČERVENA /JUNE/ 1986 - LIVE OAK PARK

V. KRAJANSKÝ PIKNIK VE FALLBROOKU

Tradiční setkání krajanů z jižní Kalifornie
za účasti krojované taneční skupiny Sokola z Los Angeles, dále na
pořadu hudba, tanec, tombola, dětské hry.

Jídla : chutné uzeniny, dršťková polévka, domácí zákusky.

Začátek v deset hodin dopoledne, konec v 6. hodin.

V s t u p n é j e d e n d o l a r

Western Beverly

PLUMBING & APPLIANCES CO.

530 No. Western Ave. HOLLYWOOD, CA 90004

Tel.: HO 2 - 7281

Refrigerators.

Dishwashers.

Refrigerators, A/Cs,

Washing Machines,

Air Conditioners,

Freezers, Dryers.



TELEFON :
278-1159
278-1185

VHDNÉ DÁRKY KE VŠEM PŘÍLEŽITOSTEM

- k zlaté předměty -

- S VYTEPANOU SILUETOU HRAČKAN -

Právěšky, řetízky, manžetové knoflíky, atd.

ná na skladě krajaňská firma :

ROBERT'S JEWELRY

9413 Brighton Way, BEVERLY HILLS, Ca. 90210

NEJVÝHODNĚJŠÍ LETENKY A TURY
VÁM ZAŘÍDÍ LÍDA NOVAČKOVÁ

American
West Tours and Travel



1247 Lincoln Blvd., Santa Monica, CA 90401

Office : (213) 451-8724 Res.: /213/ 546-1141

FRANK'S



"HIGHLAND PARK
CAMERA"

rodiny Vackové

Vám poslouží

v novém

prostorném

obchodě na :

5715 N. FIGUEROA ST., L.A., CA 90042

Tel.: 255-0123, 255-1543, 255-5151.

Hlas z krajaňského života : *"Žitnický
od Rainishů máme nejraději!"*

EUROPEAN DELICATESSEN Tel: 467-1262
5717 1/2 Melrose Ave., L.A. 90038

HOSPODA "U KALICHA"

5626 Hollywood Blvd., HOLLYWOOD, CA 90028

Tel.: /213/ 462-4466 - Majka a Honza DRVOVOI

Otevřeno od 5. hod. - V neděli od 3. hod.

ČTERÝ a STŘEDA : ZAVŘENO.

JOSEF PETR

AUTO SERVICE

BMW VW

5230 W. ROSECRANS
HAWTHORNE, CA 90250
(213) 644-5354

OPEN MON-SAT • 7:00 AM-6:00 PM



KAŽDÝ ČESKÝ KATOLÍK
odebírá

HLAS NÁRODA,

týdeník, věnovaný zájmu amerických Čechů,
čs. exilu a potřebám našich drahých doma.

Vydává :

VELEHRA D

2657-59 S. Lawndale Avenue

CHICAGO, Illinois 60623

ROČNÍ PŘEDPLATNĚ : v USA \$25.00.



"The Line with the Sunshine"
KUPUJTE
ZDRAVOPRODUKTY
krajaňské firmy
"NATURE'S LIFE"
ve všech zdravotních
/ Health Food Stores /

Pro jakoukoli REAL ESTATE transakci
obraťte se na :

MILAN J. HAVEL

REALTOR ASSOCIATE - CENTURY 21

Bus.: /415/ 661-1777

Res.: /415/ 731-8326

Zajistí rychlé a kvalitní služby.

heavenly
nutrition
center

Majitel: Nina INGRIS

Otevřeno :

Pondělí - Pátek :
10:30AM - 6:00PM

Telef.: Sobota :

/916/ 10:30AM - 4:30PM

541-1771 Neděle : 12 AM - 6 PM

Located : in the

"SKI RUN SHOPPING CENTER"
Highway 50 & Ski Run Blvd.
SOUTH LAKE TAHOE





Oznamujeme Vám, že

v neděli dne 27. dubna 1986 bude v kapli Loyola High School /1901 Venice Blvd., L.A. 90006/ v 10:30 hodin dopoledne

sloužit českou pontifikální mší svatou pro krajany v L.A.
OTEC BISKUP DR. JAROSLAV ŠKARVADA.

Příležitost ke sv. zpovědi bude od 9:30 do 10:15 hod. dopol.

Po mši svaté bude obvyklá beseda s občerstvením, při níž se budete moci setkat s Otcem biskupem.

P r o s í m e všechny hospodyňky o pečivo a zákusky.

P ř i v e d t e d ě t i a m l á d e ž , aby se mohli seznámit s naším duchovním Pastýřem.

P ř í š t í české bohoslužby budou v Our Lady of Loretto High School 18.května na Boží Hod Svatodušní.

Všechny krajany srdečně zve

P. Jaroslav Popelka, S.J.

Súčastněte se duchovního večera a slavnostní večere !

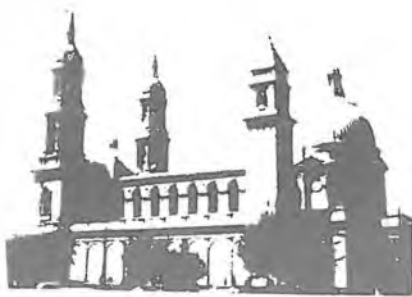
ADRESA A TELEFONNÍ ČÍSLO

na českého duchovního správce :

5322 FRANKLIN AVENUE, LOS ANGELES, CALIF. 90027.

Telefon : /213/ **465-0557** -neozvu-li se,
můžete volat /nechat vzkaz/ na číslo domu : 466-2406.





VELIKONOČNÍ BOHOSLUŽBY V SAN FRANCISKU

budou se konat v neděli dne
6.dubna 1986 na Lone Mount-
ain /Kampus S.F.University/
o 10:30 hod. dopoledne.

Vjezd na parkoviště /můžete
však parkovat i na ulici Turk St./ je po pravé straně Turk
Str. Po mši svaté bude beseda s občerstvením a programem.

VELIKONOČNÍ BOHOSLUŽBY V SAN DIEGU

budou se konat 13. dubna 1986 v sále pod
kostelem Sester Benediktinek, 3888 Paducah Dr.
o 3. hod. odpoledne.

O informace volejte :
Mrs. Mary CARLISLE /619/ 295-1718.

Příští bohoslužby v San Diegu budou
1. června 1986.



POJIŠTĚNÍ VŠEHO DRUHU
LIFE INSURANCE - DISABILITY - HEALTH & DENTAL
GROUP - MORTGAGE - TOURIST

Vám spolehlivě zprostředkuje
D Ā Š A J E L Í N K O V Ā, Tel.: 818-842-2017
213-388-0301

Zastupují různé pojišťovny a proto mohou pro Vás
vyhledat nejvhodnější podmínky.

Also : FINANCIAL SERVICES

I R A - K E O G H, ANNUITY, ESTATE PLANNING

Continental Food and Lounge



VLASTA'S EUROPEAN
RESTAURANT
2420 Lombard Street

V L A S T A SAN FRANCISCO, CA
K U Č E R A /415/931-7533.
Closed Mondays

SLUŽBY NABÍZÍ :

Opravy B & W, Volkswagen,
Volvo, Mercedes

B A V A R I A N M O T O R S
/Mike Ondráš/

19735 Sherman Way, CANOGA PARK,
Tel.: /213/ 882-7361.



OK DRIVING SCHOOL ČSL ŘÍDIČSKÁ ŠKOLA

Připravíme Vás také na písemnou zkoušku.

Obstaráme překlady a Income Tax.

I am also a certified interpreter for Czech and
Slovak languages for Los Angeles Courts.

A.P. HORAK, 373 N. WESTERN AVE., Suite 7., LOS ANGELES, CA 90004.

Tel.: /213/ 938-6431.